

АКТУАЛИЗАЦИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ СРЕДСТВАМИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Последний летний месяц дает возможность спокойно поразмышлять о достигнутом за прошлый учебный год и сформулировать основные направления работы в новом учебном году. Деятельность учителя школы и преподавателя вуза во многом схожи: мы постоянно работаем с молодежью в условиях учебного «микромира», но при этом проецируем учебную деятельность в классе на перспективу их реальной профессиональной деятельности в большом «макромире». Учебный класс в значительной степени служит той бесценной лабораторией, которая позволяет нашим ученикам пробовать и искать истинных себя, раскрывая потенциал своих личностных и творческих способностей. В этом смысле наш предмет «Иностранный язык» играет важную роль в выявлении сильных сторон индивидуальности каждого из наших воспитанников и выступает инструментом формирования в них современной профессиональной личности.

В Послании Президента РФ Федеральному Собранию 21 апреля 2021 года В.В. Путин, отмечая, что 2021-й год объявлен в нашей стране Годом науки и технологий, подчеркнул необходимость сделать все, чтобы для молодого поколения России было открыто как можно больше возможностей в жизни.

«Мы понимаем, что наука в современном мире имеет абсолютно ключевое значение. До 2024 года на гражданские, в том числе фундаментальные, исследования Россия только из федерального бюджета направит 1 триллион 630 миллиардов рублей. Но это не все. Мы запускаем инновационные программы по направлениям, критически важным для развития страны. Они получают статус проектов государственного значения» (Послание Президента Федеральному Собранию 21 апреля 2021 года)¹.

¹ <http://kremlin.ru/events/president/news/65418>

На страницах августовского номера наши авторы аргументированно представляют свои позиции, касающиеся новых требований к подготовке технической интеллигенции в России и потребностей современного техногенного общества в специалистах технических направлений с высшим образованием и владением не одним, а несколькими иностранными языками (**А.А. Прохорова, К.Э. Безукладников**), поднимают вопрос о речевой производительной культуре и необходимости включения специальных тренингов в курс научной иноязычной коммуникации (**Т.А. Полушкина**), анализируют социолингвистический аспект звучащей иноязычной речи в учебных курсах и выявляют отношение студентов естественно-научных специальностей к акцентно окрашенной речи представителей международного академического сообщества (**А.Н. Колесникова, Е.Э. Муромцева**), делятся практическим опытом использования новых технологий обучения (**А.В. Слабышева, Л.А. Белова; А.В. Савинская**), а также апробацией аутентичных зарубежных курсов деловой коммуникации (**С.В. Аверьянова**), исследуют пути включения политологических компонентов в формирование читательской компетенции студентов-международников (**Д.С. Каданцева**). Интересное решение

проблемы интеграции урочной и внеурочной деятельности учащихся школы предлагают авторы **М.А. Куусела, И.В. Лебедева** через организацию конкурсов рассказов на иностранных языках.

По традиции важное место среди материалов номера занимают статьи, затрагивающие исторические этапы развития методики обучения иностранным языкам и представляющие значимый вклад отечественных ученых как в теорию методики (**Л.Т. Нечаева**), так и в процесс становления педагогического образования в России (**Е.В. Борзова**).

Вопросам обогащения культуры речи обучающихся знанием идиом посвящена статья-консультация наших постоянных авторов (**О.В. Афанасьева, К.М. Баранова**), а новый молодой автор **А.В. Шипилова** предлагает учителям и преподавателям познакомиться со своим исследованием устойчивых коллокаций, типичных для деловой сферы общения, через призму вербальных особенностей английского и русского языков.

Особое место в публикациях номера занимает интервью с нашим уважаемым гостем, специалистом международного класса **Барри Томалином**. Имя **Barry Tomalin** — своеобразный признанный бренд в современном мире лингводидактики, так как он является преподавателем, автором успешных учебных изданий по преподаванию английского языка деловой и межкультурной коммуникации, методистом, специалистом-тренером по межкультурной коммуникации, лектором авторских университетских курсов, создателем методического центра учебных материалов и директором Международного лондонского дома по деловой и межкультурной подготовке аккредитованных специалистов (director of the International House London Business Cultural Trainers Certificate). Многолетнее профессиональное сотрудничество и личная дружба позволили мне пригласить сегодня Барри Томалина в качестве специального гостя в наш Всероссийский научно-методический журнал, чтобы дать нашим читателям возможность узнать его мнение и представления о специфическом направлении — английский язык для специальных целей (English for Specific Purposes, ESP).

Для нашей беседы я сформулировала семь вопросов. Во-первых, хотелось уточнить в исторической ретроспективе, когда появилось или выделилось такое направление в преподавании английского как иностранного, как ESP, и привнесло ли его появление какие-либо новые аспекты в сам процесс преподавания языка. Во-вторых, меня интересовало мнение нашего гостя о причинах возросшего и постоянно возрастающего интереса к изучению ESP.

Третий и четвертый вопросы имели узкопрофессиональную направленность: в какой степени методика обучения ESP отличается от преподавания общего английского (General English) и каким должен быть баланс между преподаванием продуктивных и рецептивных навыков и умений в обучении ESP-коммуникации? Общаясь со специалистом мирового уровня по вопросам межкультурной коммуникации, я не могла упустить шанс задать свой пятый вопрос — о роли культуры и ее значимости для студентов, изучающих ESP, дословно: насколько «культурно-заряженным» должно быть преподавание ESP.

Мой шестой вопрос касался практики работы со школьными учителями и помощи им в разработке программ преподавания Business English. Насколько профессионально погруженным и компетентным должен быть

сам учитель, если его ученики выбирают, скажем, такую специальность, как администратор отеля, ландшафтный дизайнер, специалист по логистике или эколог? Почему задаю этот вопрос? Меня связывает личное профессиональное сотрудничество со школой ГБОУ № 183 (г. Москва), где уже много лет на своих уроках учитель высшей категории, заслуженный учитель РФ Ольга Михайловна Паночкина использует элементы курса делового английского языка. По разработанной совместно с учителем программе ученики вовлечены в проектную деятельность по проблемам, связанным, например, с администрированием отеля или решением финансовой стороны сделки компании. Подобный опыт иноязычной подготовки позволил учащимся классов О.М. Паночкиной принять участие в конкурсе WorldSkills по компетенции «Администрирование отеля». Как известно, цель конкурса WorldSkills состоит в популяризации профессиональной подготовки, он проходит в форме деловой игры, в которой администратор отеля (ученик) и гость (актер) общаются на русском и английском языках. Участник взаимодействует с гостями, а также координирует работу служб отеля в стандартных и экстраординарных ситуациях. По мнению учителя, конкурс идеально подходит для знакомства с профессией и начальной профессиональной ориентации школьников 10–16 лет. Хотелось бы отметить, что учителя английского языка также могут принять участие в этом конкурсе, приобретая опыт выхода из комфортной обстановки. Как отмечает О.М. Паночкина – победитель московского этапа и участник национального этапа конкурса «WorldSkills – 2021» в компетенции «Администрирование отеля», участие помогло ей приобрести новые знания и использовать их на своих уроках. Я задаю свой шестой вопрос, потому что меня интересовало, какой совет наш гость может дать практикующим учителям школы и преподавателям вузов в отношении их специальной осведомленности в конкретной области профессиональных интересов учеников, особенно в условиях жесткого лимита времени, потому что погружение в любую профессиональную специфика требует и времени, и внимания.

И в заключение я задаю вопрос Барри как автору широко известного и востребованного учебного издания Key Business Skills, в котором он выделяет основные ключевые компетенции, необходимые для успешной коммуникации в сфере международного бизнеса. С лингводидактической точки зрения, не выделяет ли он подобные компетенции для сферы ESP или в этой области действуют другие константы?

Ответы на этот и другие вопросы, заданные нашему гостю Барри Томалину, профессионалу высочайшего международного класса, вы найдете в полном тексте интервью, открывающего раздел «Теория/Методика». Надеюсь, что знакомство с текстом интервью в оригинале послужит хорошим опытом обогащения методического кругозора в области ESP, актуализации профессиональных компетенций средствами иностранного языка и доставит нашим читателям также лингвистическое удовольствие.



**Сведения
об авторе**

Твердохлебова Ирина Петровна, главный редактор журнала «Иностранные языки в школе», канд. пед. наук, доцент, заведующий кафедрой русского и иностранных языков Московского государственного геологоразведочного университета им. Серго Орджоникидзе.

E-mail: iyash@relod.ru